



Bureau van den Baljuw.  
Kaapstad, 4 Aug. 1842.

In Executie het het Gewyde van het Hooge Gerechtshof, in die andere mede Zaken, sullen de volgende Verkoopingen worden gehouwen:

AFDEELING VAN MELMERSHURST.

PIETER MEIRING.

versus

JOHANNES STEPHANUS THERON, P. Zoo.

PIETER FREDRIK RYK DE VILLIERS,

versus

Gem. J. S. THERON, en een ander

Op Woensdag den 10 Augustus 1842, ten 10 ure's voormiddags, ten Woonhuise van den Ged. gelegen aan den Paardenkloof, District van Melmershurst, van een Paardwagen compleet, 2 oude Omenwagens, en enige Meubelre Goederen.

AFDEELING VAN STELLENBOSCH.

JOHANNES FREDRIK ROEDOLPH LOUW

versus

JACOB PIETER DANIEL DE VILLIERS.

versus

BAREND SWART, N. zoon.

Op Maandag den 17 Augustus 1842, ten 10 ure's voormiddags, ter Woophuis van den gedraging, gelegen aan Franse Hoek, van Meubelre Goederen van onderschene worter, 70 liggen Wys van den laagte oogt, 6 Stukken, 1 Koffer, 2 Bonnen, en een.

DISTRICT VAN CALEDON.

ANTHONY PETRUS KETTER,

versus

CHRISTOFFEL POTGIETER,

versus

ABERHAM JACOBUS ESPAG,

versus

JOHN MASKELL,

versus

WILLIAM THOMAS BROWN.

Op Zaterdag den 20 Augustus 1842, aan de Commissie Kamer van de Heeren J. D. NOORDEN & Co., te Grahamstad, van eenen Wagen, 16 Osen, 2 Paarden, 2 Wagens, een Kar en 2 Ploegen, enz. enz.

AFDEELING VAN ALBANIA.

ABERHAM JACOBUS ESPAG,

versus

JAMES HOWSE en JOHN MASKELL,

versus

J. STUART Baljuw.

BEKENDMAKING.

DE Ondergeteekende, de bezigheid als Vendu-Afslag aangenomen hebbende, geest by den kennis, dat hy van den 1sten September saamstaande, zal beginnen Vendutie te houden; en verzoekt de gunst van syne Vrienden en het Publiek.

Securiteit voor Verkoopingen zal naar genoegen worden gegeven.

J. J. DE VILLIERS, Isaac zoon.

Melmershurst, den 2 Augustus 1842.

EEN OPREGTE

DEVONSHIRE BUL  
ZAL op Zaterdag den 18de Augustus op de Commissie Verkooping worden verkocht—en in intussen uit de hand te koop op aanvraag by J. G. STEYTLER, Gr.

TE HUUR.

HET Huis No. 3, thans gemerkt No. 7, met een Private Waterleiding te worden voorzien, gelegen in de Walstraat, annex het Huis van en te borren by PAUL JOH. ROUX, Fr.

Walstraat.

AN Nabestaanden en Vrienden wordt hiermede bekend gemaakt, dat het den Almoechte God behoeft, onse geliefde Moeder, ALIDA MARIA RETHA MOLLZ, Weduwe wylen den Heer J. B. RABIE, na een kortstondig leeftijd van slechts 3 dagen, in den ouderdom van 60 jaren, 3 maanden en 13 dagen, tot zich optenemmen. Namens de gesamtyke Kinderen.

J. B. RABIE.

Theater, 26 July 1842.

HEDEN trof ons met innerlyke aandoening, H het noodlotig sterfbaar van ons dierbaar Zoonje, ADRIAAN WILLIAM, in destels jeugdigen onderdom van 3 jaren, 10 maanden en 22 dagen, na een zieck van slechts 4 dagen, wordende by door ons diep betreurd; waaran wy aan Nabestaanden en Vrienden kennis geven, dat het gevoelen der Regters, verder ging, en zelfs de wetigheid van de handelingen des Raads zelve, in verscheiden opzichten, affecteerde.

N. ACKER,  
J. H. ACKER, geb. LAURSCHEA,  
Saldanahasi, 30 July 1842.

Op gisteren gaf het Hooge Gerechtshot vonnis tegen Dr. LEE-WRIGHT, voor de saaering op Dr. LAING gepleegd, en waaraan de gezworenen hem schuldig hebben bevonden, maar hem ter genade des Hofe aangebovelen, uitvoerde van grove Provocatie. Het Hof was van gevoelen, dat de omstandigheden der zaak in aanmerking neemende en de grove Provocatie welke hy van Dr. LAING ontvangen had, het regt des lands door ene boete van £5 voldoende soude zyn gehandhaafd, en hy werd gevolegt gevonden een boete van £5 te betalen.

HAMBURG.

Wy berinneren het publiek, dat op Zondag aantstaande, in de Lutherse Kerk, na de ochtend en avond Erediensten Collecten zullen gedaan worden, ten behoeve der ongelukkige en genuineerde Ingelanden van Hamburg. Wy houden ons verzekerd dat ene bloote melding van deze omstandigheid genoeg is, om elk liefdadig gemoed optewecken tot het brengen zyn penning, hoe gering ook, op het Altaar van menschlievendheid.

GENERALE ORDERS.

Hoofdkwartieren, Kaapstad, 3 Augustus 1842.

1. Lahef-Kolonel Cloete, de dienst aan hem in het bevel vâl de troepen te Natal toevertrouwd, met goed gevolg ten uitvoer gebragt hebbende, en naar de Kaapstad terug gekroest tynde, zal de werkzaamheden van zyn Bureau als Adjunkt Kwartier-Meester General, hervatten.

2. Een Raad om Onderzoek te doen naar, en te rapporteren op, die door de troepen te Natal getedane verliezen, sal op Donderdag den 8 Augg. vergaderen.

PRESIDENT,

Luit. Kolonel RUSSEL, Koninklyke Artillerie, LEDEN,

Een Kapitein, 25 Regt. en

Kwartier-meester POTTS, 25 Regt.

3. De "Ocean Queen," aangekomen syne, ten cijsse het 25 Regt. naer deszelfs bestemming in Indië overgevoerd, en daarmede gedeute van dat regt in een haal vertrouwen in gerechtigheid worden gehouden, om op Donderdag, den 11 Augg. aan hoord te gaan.

Ingelanden-zyn soö spoedig mogelijk te worden gehouden in het Bureau van den Adjunkt Kwartier-meester General.

(Gen.) A. J. CLOOTE,

Luit. Kolonel en Adjunkt Kwartier-meester General.

AGENTEN

VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRICTEN.

Reaufort.	De Hr. A. P. Meiring.
Chawwilliam.	S. J. de Toit.
Caledon.	A. F. Heyer.
George.	D. Coetzee.
Graaf-Reinet.	J. J. Mantjes, Jr.
Paarl.	J. D. Haupt.
Swellendam.	John Barry.
Stellenbosch.	P. Korsten.
Malmesbury.	J. D. A. Freilich.
Somerset.	C. Moller.
Tulbagh.	W. Von.
Tygerberg.	F. Uys.
Uithoorn.	J. Brem.
Worcester.	J. Meiring.

6 Nieuwe Maan.....	3a. 49 ' ' Namiddags.
13 Eerste Kwartier.....	6a. 36 ' ' Namiddags.
19 Volle Maan.....	7a. 48 ' ' Namiddags.
27 Laatste Kwartier.....	1a. 39 ' ' Namiddags.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD, DEN 5 AUGUSTUS 1842.

TAIWYL de geheele Kolonie in beweging is tot het bekomen van een populair en vertegenwoordigend Bestuur, strekt elke gebeurtenis, om de noodzakelijkheid van hervorming aantoonen.

Op Woensdag den 10 Augustus 1842, ten 10 ure's voormiddags, ter Woophuis van den gedraging, gelegen aan Franse Hoek, van Meubelre Goederen van onderschene worter, 70 liggen Wys van den laagte oogt, 6 Stukken, 1 Koffer, 2 Bonnen, enz. enz.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD, DEN 5 AUGUSTUS 1842.

TAIWYL de geheele Kolonie in beweging is tot het bekomen van een populair en vertegenwoordigend Bestuur, strekt elke gebeurtenis, om de noodzakelijkheid van hervorming aantoonen.

Op Woensdag den 10 Augustus 1842, ten 10 ure's voormiddags, ter Woophuis van den gedraging, gelegen aan Franse Hoek, van Meubelre Goederen van onderschene worter, 70 liggen Wys van den laagte oogt, 6 Stukken, 1 Koffer, 2 Bonnen, enz. enz.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD, DEN 5 AUGUSTUS 1842.

TAIWYL de geheele Kolonie in beweging is tot het bekomen van een populair en vertegenwoordigend Bestuur, strekt elke gebeurtenis, om de noodzakelijkheid van hervorming aantoonen.

Op Woensdag den 10 Augustus 1842, ten 10 ure's voor-

middags, ter Woophuis van den gedraging, gelegen aan Franse Hoek, van Meubelre Goederen van onderschene worter, 70 liggen Wys van den laagte oogt, 6 Stukken, 1 Koffer, 2 Bonnen, enz. enz.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD, DEN 5 AUGUSTUS 1842.

TAIWYL de geheele Kolonie in beweging is tot het bekomen van een populair en vertegenwoordigend Bestuur, strekt elke gebeurtenis, om de noodzakelijkheid van hervorming aantoonen.

Op Woensdag den 10 Augustus 1842, ten 10 ure's voor-

middags, ter Woophuis van den gedraging, gelegen aan Franse Hoek, van Meubelre Goederen van onderschene worter, 70 liggen Wys van den laagte oogt, 6 Stukken, 1 Koffer, 2 Bonnen, enz. enz.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD, DEN 5 AUGUSTUS 1842.

TAIWYL de geheele Kolonie in beweging is tot het bekomen van een populair en vertegenwoordigend Bestuur, strekt elke gebeurtenis, om de noodzakelijkheid van hervorming aantoonen.

Op Woensdag den 10 Augustus 1842, ten 10 ure's voor-

middags, ter Woophuis van den gedraging, gelegen aan Franse Hoek, van Meubelre Goederen van onderschene worter, 70 liggen Wys van den laagte oogt, 6 Stukken, 1 Koffer, 2 Bonnen, enz. enz.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD, DEN 5 AUGUSTUS 1842.

TAIWYL de geheele Kolonie in beweging is tot het bekomen van een populair en vertegenwoordigend Bestuur, strekt elke gebeurtenis, om de noodzakelijkheid van hervorming aantoonen.

Op Woensdag den 10 Augustus 1842, ten 10 ure's voor-

middags, ter Woophuis van den gedraging, gelegen aan Franse Hoek, van Meubelre Goederen van onderschene worter, 70 liggen Wys van den laagte oogt, 6 Stukken, 1 Koffer, 2 Bonnen, enz. enz.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD, DEN 5 AUGUSTUS 1842.

TAIWYL de geheele Kolonie in beweging is tot het bekomen van een populair en vertegenwoordigend Bestuur, strekt elke gebeurtenis, om de noodzakelijkheid van hervorming aantoonen.

Op Woensdag den 10 Augustus 1842, ten 10 ure's voor-

middags, ter Woophuis van den gedraging, gelegen aan Franse Hoek, van Meubelre Goederen van onderschene worter, 70 liggen Wys van den laagte oogt, 6 Stukken, 1 Koffer, 2 Bonnen, enz. enz.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD, DEN 5 AUGUSTUS 1842.

TAIWYL de geheele Kolonie in beweging is tot het bekomen van een populair en vertegenwoordigend Bestuur, strekt elke gebeurtenis, om de noodzakelijkheid van hervorming aantoonen.

Op Woensdag den 10 Augustus 1842, ten 10 ure's voor-

middags, ter Woophuis van den gedraging, gelegen aan Franse Hoek, van Meubelre Goederen van onderschene worter, 70 liggen Wys van den laagte oogt, 6 Stukken, 1 Koffer, 2 Bonnen, enz. enz.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD, DEN 5 AUGUSTUS 1842.

TAIWYL de geheele Kolonie in beweg



**PUBLIC SALE OF  
LANDED PROPERTY,  
WITH COMPETITION MONEY.**

In the insolvent Estate of HAROULES PETRUS DU PAAZ, of Messch. Bank, at Riebeek Kasteel, in the District of Malmsbury.

**ON THURSDAY,**

THE 6th of SEPTEMBER, 1842.

WILL BE SOLD BY PUBLIC AUCTION.

At Eleven o'Clock in the Forenoon precisely,

BY ORDER OF THE SUPREME COURT.

**On the Premises,**

PERPETUALLY TO THE HIGHEST BIDDER.

CERTAIN Place called "VLEERSCH BANK," with a piece of personal quitrent Land, adjoining thereto, situated at Riebeek Kasteel, in the District of Malmsbury, measuring 59 morgen, and 50 square rods of Freshland, and 891 morgen, and 522 square rods of Quitrent Land.

Well situated for all kinds of trade.

AT THE SAME TIME

Will be sold the FERRY BOAT, plying on the Berg River, in the above Farm, as also 16 head of CATTLE, and two HORSES.

The Conditions of Sale may be seen at the Masters Office or the Undersigned Spin-street, No. 1, Church square, Cape Town.

H. J. P. LE SUEUR, Sole Trustee.

**PUBLIC SALE**

**AT SLANGE RIVER.**

THE Under-signed JACOBUS PETRUS DE WET, Senior, Lt.-Col. and the Widow JOHANNES JACOBUS Kox, intend to sell by public auction on the 30th and 31st August next, at the Place "Slange River," adjoining "Rhenosterfontein" in the District of Swellendam, a great number of CATTLE consisting of 400 MEETING SHEEP, such as Ewes, Wothers, Rams, and Lambs.

100-150 HORSES, viz.:—Mares, Stallions and Geldings.

100-120 COWS, CALVES, including young Oxen.

ALSO,

Wagons, Ploughs, Harrows, and all the Agricultural Implements; a large Scine, and all such other articles as will be offered on the day of Sale.

J. P. DE WET,  
The Widow J. J. KOK.

JOSEPH BARRY, Auctioneer.

**PUBLIC SALE**

With Liberal Competition Money and Bonus.

000

**ON MONDAY,**

THE 8th of August 1842,

WILL BE POSITIVELY SOLD,  
TO THE HIGHEST BIDDER,

CERTAIN Piece of FREEHOLD LAND formerly the property of P. G. BRINK, Esq., in extent 2 morgen and 452 square rods, 137 do. feet, being lot No. 1, situated in the Cape District, East towards the Liebenberg River, and forming part of the Places "Vaalbank" and "Liebenberg," extending North to the land of Mr. C. MOSTERIN, Senior, and South towards that of Mr. JOHN TOWNSEND.

The Conditions of Sale may be known at the Office of Mr. J. G. STEYLER, Auctioneer.

W. HIDDINGH,  
W. C. A. MOLLER.

N.B.—The Sale will be held on the Spot, and commence at 11 o'clock precisely.

**NOTIFICATION.**

MESRS. JAN HENDRIK MUNNIK and FREDRIK LUCAS LINDBERG, at the Town of Worcester, beg to notify, that they have this day entered into Partnership, and that their Business will be carried on under the style of MUNNIK and LINDBERG.

J. H. MUNNIK,  
F. L. LINDBERG.

Worcester, 26th July 1842.

**NOTIFICATION.**

MESRS. J. H. MUNNIK and F. L. LINDBERG, beg to acquaint the Public, that they have opened a Venture Administration and General Agency Office, at Worcester, for the present, at the House of the Second Under-signed, where they will attend daily for the dispatch of business, hoping by punctuality and strict application to merit a share of the public favor.

Any amount of Secrecy will be given if required for the Administration of Sales entrusted to them.

J. H. MUNNIK,  
F. L. LINDBERG.

Worcester, 26th July 1842.

**COMMISSARIAT.**

Supply of Fresh Meat for the use of Her Majesty's Troops.

TENDERS will be received at this Office until 12 o'clock on Wednesday, the 24th instant, from such Persons as may be willing to Contract for the supply of FRESH BEEF and MUTTON, for the use of Her Majesty's Troops, at Cape Town, Roadsides, Wimberly, and Simon's Town, (in the proportion of 5 days Beef, and 2 days Mutton per Week), for a period of Twelve Months, commencing on the 1st of October next.

Also for the supply of the Military Hospital in Cape Town, with Beef and Mutton, to consist of such parts as may be selected; Sheep's Tail Fat at — per lb., and Ox and Sheep's Heads at — each.

Further, for the supply of Meat at Robben Island, the Transport by Water being provided by Government.

The Meat to be of the best quality, and the Prices to be stated in Sterling per 100 lbs. English weight.

Each Tender to be accompanied by an instrument (a copy of which may be had on application at this Office) binding the party under penalty, well and duly to perform the stipulations contained in the Tender, should it be accepted.

Any further particulars may be known on application at this Office.

CHARLES PALMER, Dep. Com. Gen. Commissariat Office, Cape Town, Aug. 1, 1842.

**GROVE HOUSE,  
TO LET.**

GENERAL HOPPER being about to leave the Colony, offers to let his Spacious and Convenient Residence called GROVE HOUSE, with Offices and extensive Ground attached, situated at the upper end of the Buitenkant. The General being desirous of obtaining a permanent and careful Tenant, is induced to offer this Splendid Property at the low rent of £350 per annum.—Apply to DICKSON, BURNIE & Co.

**FOR PRIVATE Sale or To Let.**

THE House No. 8, Keizersgracht, the Property of P. J. TATTON, Esq. For particulars apply at the Office of Messrs. H. E. ROTHERFOORD & BRO. THER.

The terms will be made favorable to Purchasers.

TO LET.

A HOUSE and GARDEN, called "Rozehof," in Kloofstreet, well adapted for a respectable family, and possession may immediately be had.—Apply to A. J. VAN BREDA.

**BALL AND SUPPER.**

Committee Room, 24 August 1842.

**THE SUBSCRIBERS TO a Ball and Supper, to be given to THE OFFICERS of the 2nd REGIMENT previous to their departure for India, are respectfully informed that the same will take place at the Commercial Rooms,**

**ON TUESDAY NEXT,**

THE 6th INSTANT.

QUADRILLES, 9 O'CLOCK.

Lists for Subscribers still be open for Signature at the Public Library, and at the Commercial Exchange.

**LIST OF SUBSCRIBERS.**

Sir John Wyde

James Seagrist

W. Mensier

Thos. Andsell

G. Kolvenbach

R. W. Eaton

J. Moore Craig

H. Watson

W. Porter

John Ross

J. B. Eden

G. F. Rowan

Hamilton Ross

A. McDonald, Sr.

H. Cloete, Esq.

Dr. Fleck

Harry Rivers

Cheste Lorentz

J. B. Ance

G. L. Cotes

Clerke Burton

C. G. Pillans, Jr.

G. Longmore

C. Michell

Sam. Bailey

R. J. Jones

John Stein

Charles Hawkins

G. W. Price

A. Chappell

E. Chappell

Evans Christing

Joseph Rank

R. Rogerson

CHARLES HAWKINS, Hon. Sec.

**TEAS.**

**FOR SALE, at the Stores of the Undersigned**

direct Tea, viz.—

Soouchong

Orange Pekoe

Hyon

Caper in 10 and 40 Catty Boxes.

Also

Ginger and Chow Chow.

BORRADAILLES, THOMPSON & PILLANS.

**THE Goods recently Advertised by the Undersigned, for Sale at Mr. JONES's, on the Parade, will be sold without Reserve,**

**TO-MORROW MORNING.**

THOMSON, WATSON & Co.

AT 11 o'clock precisely, will be sold at the Commission Sale of Mr. J. G. STEYLER, two ALDERNEY COWS, both in Calif.

**SALE OF**

**VALUABLE PROPERTY**

**ON MONDAY & TUESDAY,**

THE 29th and 30th Instant,

AT 10 O'CLOCK IN THE FORENOON OF EACH DAY,

WILL BE SOLD BY PUBLIC AUCTION,

ON THE PREMISES IN PLEIN-STREET,

The whole Property belonging to the above Estate, viz.:

LOT 1.—All that very eligible and spacious

FAMILY RESIDENCE, No. 62, Plein-street, Cape Town, in the occupation of the deceased, containing

Entrance and Back Hall, 4 large Rooms on the Ground Floor, and 7 do. Rooms Upstairs, besides very extensive back Premises.

Lots 2 & 3.—TWO HIRE HOUSES, adjoining the above.

Lot 4.—The well known HOUSE AND PREMISES, situated in Sir Lowry's Street, opposite the Town Market, formerly belonging to the Baker Toker, in which a lucrative Baker's and Grocer's business has been carried on for some years past.

Lot 5.—A HIRE HOUSE adjoining the above, both well adapted for private Residences.

**HOUSEHOLD FURNITURE,**

Consisting of the usual assortment of Dining, Drawing and Bed Room Furniture, Glass and Platedware, Crockery, Earthenware, Kitchen Utensils, &c., and large quantity of splendid Queen's Pattern, and other Silver of every description, including a handsome Hand and Tea Coffee Set, also some sets of the best Ivory handled Knives, (new).

The Landed Property will be sold by the Rise and Fall in the usual manner.

STRYKOGLD will be given on each Lot.

The Terms of Payment will be made favorable.

The whole of the Property above-mentioned may be inspected on Friday and Saturday, previous to the Sale, between the hours of 10 and 12 A.M.

For further particulars, apply to the Undersigned.

J. J. LE SUEUR, Esq.

Joint Executrix.

Cape Town, Aug. 4, 1842.

Mr. J. G. STEYLER, G. son, Auctioneer.

**TO LET,**

**THE HOUSE** No. 3, at present marked No.

7, to be provided with a Private Water-leading, situated in Wale-street, adjoining the House of, and Application to be made to

Wale street.

PAUL JOH. ROUX, Esq.

**SALE OF MULES OF THE LARGE BREED.**

**THE Undersigned will cause to be publicly put up, at the Sale of the 1st September next, to be sold at the Phoe Nederhofstein, 8 trained and 13 untrained Mules, of one and two years old; the mules will not previously be sold by private contract, and will positively be present at the above-mentioned day.**

By Order of the Directors,

J. H. HOFMEYR, Hon. Sec.

South African College, July 20, 1842.

**NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.**